



# County of Fairfax, Virginia

**ርዕስ 4 የዘር መድልዎን የተመለከተ መረጃ እና የክስ አቅራቢ መመሪያ**

የ1964ቱ የሲቪል መብቶች ሕግ ርዕስ 4 አንድን ግለሰብ ወይም ቡድን በማወቅም ሆነ ባለማወቅ በዘር፣ በቀለም፣ በቀድሞ ብሔራዊ ማንነት መነሻነት በፌርዳክስ ኮኔክተር (Fairfax Connector) እና ፌርዳክስ ካውንቲ የትራንስፖርት ዲፓርትመንት (Fairfax County Department of Transportation) የትራንዚት ከንወኞችንና እንቅስቃሴዎችን ጨምሮ በማናቸውም የፌዴራል ድጋፍ የሚያገኝ ፕሮግራም ወይም እንቅስቃሴ ላይ መድልዎ ማድረግን ይከለክላል።

ማናቸውም በፌርዳክስ ኮኔክተር ወይም በፌርዳክስ ካውንቲ የትራንስፖርት ዲፓርትመንት በዘር/ዋ፣ በቀለም/ሚ፣ በብሔራዊ የቀድሞ ማንነቱ/ቷ የተነሳ መድልዎ ተፈጽሞብኛል ብሎ/ላ የሚያስብ/የምታስብ ሰው በፌርዳክስ ካውንቲ የሰብዓዊ መብት እና የአኩልነት ፕሮግራም ቢሮ (Office of Human Rights and Equity Programs (OHREP)) ድር ጣቢያ ላይ የሚከተለውን ዩ.ኤስ.ኤል ተጠቅሞ/ማ የሚያገኘውን/የምታገኘውን «የፌርዳክስ ኮኔክተር» የአቤቱታ ማቅረቢያ ቅጽን በመሙላት እና በማስገባት የርዕስ 4 ክስ መመስረት ይቻላል/ትችላለች።

<http://www.fairfaxcounty.gov/ohrep/epd/>

የአቤቱታ ማቅረቢያ ቅጹ በተጨማሪ በሚከተለው አድራሻ ተጠቅሞ በመጻፍ፡- Office of Human Rights and Equity Programs, Equity Programs Division, 12000 Government Center Parkway, Fairfax, Virginia 22035 ወይም በስልክ ቁጥር 703-324-2953, TTY 711 በመደወል ወይም ፋክስ በፋክስ ቁጥር፡- 703-324-3570 በመላክ ማግኘት ይቻላል።

ፌርዳክስ ካውንቲ የተባለው በደል በደረሰ ከ180 ቀናት ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ የቀረቡ አቤቱታዎችን ተቀብሎ ይመረምራል። ፌርዳክስ ካውንቲ ምርመራውን እንዲጀምር በቂ መረጃ የሚሰጡ አቤቱታዎችን ብቻ ተቀብሎ ማስተናገድ ይችላል።

አቤቱታ በደረሰው በ48 ሰዓታት ውስጥ፣ የፌርዳክስ ካውንቲ የሰብዓዊ መብት እና የአኩልነት ፕሮግራም ቢሮ ሠራተኛ አቤቱታ አቅራቢውን አግኝቶ በማነጋገር ደረሰ ስለተባለው የመድልዎ በደል(ሎች) ከግለሰቡ አስፈላጊውን ሁሉ መረጃ በመቀበል መረጃ መሰብሰቢያ ቅጽ ይሞላል። አቤቱታ አቅራቢው/ዋ በዚህ መረጃ የመሰብሰብ ሂደት ላይ ትብብር እንዲያደርግ/እንድታደርግ ይጠየቃል/ትጠየቃለች። መረጃ መሰብሰቢያ ቅጹ በተሞላ በ48 ሰዓታት ውስጥ፣ የOHREP ሥራ ባልደረገ መረጃውን በመጠቀም ጉዳዩ የመጀመሪያ ደረጃ ሕጋዊ ምርመራ እንደሚያስፈልገው ወይም ግልጽ የሆነ የመድልዎ ክስ ሊያስመርት የሚችል ጉዳይ መሆኑን ይወስናል።

OHREP የመጀመሪያ ደረጃ ሕጋዊ ምርመራ የሚያስፈልገው ጉዳይ አንዳለ ከወሰነ፣ ምርመራ እንዲጀምር ይደረጋል። ምርመራው፣ በደል በደረሰበት ቦታ የሚደረግ ጉብኝት፣ ከምስክርታ ጋር የሚደረግ ቃለመጠይቅ እና የሰነዶች ማሰባሰብን የሚያካትት ሲሆን በዚህ ብቻ ግን ላይገደብ ይችላል። በክስ ላይ የተጠቀሰው/ሱት ተከላኸ ወገን(ኖች) ቃለ መጠይቅ የሚደረግላቸው ሲሆን የቀረበባቸውን ክስ እንዲከላከሉ እና ለምርመራው ተዛማጅነት ያለው መረጃ እንዲሰጡ ዕድል ይሰጣቸዋል። በተጨማሪም፣ እንደ አስፈላጊነቱ ምስክርታ ቃለ መጠይቅ ይደረግላቸዋል። አንድ ጊዜ ምርመራ ከተጀመረ በኋላ ሁሉም የሚሰበሰቡ መረጃ በምስጢር ይያዛል። ምርመራው በተጀመረ በስባት የሥራ ቀናት ውስጥ ሁሉም ለምርመራው የሚያስፈልጉ ሰነዶች ተጠናቀው መሟላት አለባቸው። ሰነዶቹን ለማሰባሰብ ተጨማሪ ጊዜ የሚያስፈልግ ከሆነ፣ ምርመራውን የያዘው ሠራተኛ ከOHREP አመራር የጊዜ ማረዘሚያ እንዲሰጠው ፈቃድ ይጠይቃል።

ምርመራው እንደተጠናቀቀ ሪፖርት የሚዘጋጅ ሲሆን የOHREP ሠራተኛው የውሳኔ ሃሳብን ለOHREP ዋና ዳይሬክተር ያቀርባል። የOHREP ዋና ዳይሬክተር የምርመራ ፋይሉን በማየት የመጨረሻውን ውሳኔ ይሰጣል። OHREP ለአቤቱታ አቅራቢው/ዋ የተባለው በደል በእርግጥ በማስረጃ የተደገፈ መሆን አለመሆኑን ያሳውቃል። ምርመራው ሲጠናቀቅ እና በአቤቱታው ጉዳዩ የሚመለከታቸው ወገኖች የተደረሱበትን ውጤት እንዲያውቁት ከተደረጉ በኋላ፣ ፋይሉ እንዲዘጋ ይደረጋል። ሁሉም ሰነዶች፣ ኦዲዮ ቴፕ ክሮችን ጨምሮ (ተገቢነት ካለው) በአቤቱታ ፋይሉ ውስጥ ይቀመጣሉ።

OHREP የመጀመሪያ ደረጃ ሕጋዊ ምርመራ የማያስፈልገው ጉዳይ ነው ብሎ ከወሰነ፣ ምንም ምርመራ አይደረግም። ሆኖም ግን፣ በጉዳዩ ላይ የነበሩ የOHREP ግኝቶች በሪፖርቱ ላይ በስነድ መልክ ይቀመጣሉ። የOHREP ግኝቶች በአኩልነት ፕሮግራም ዲቪዥን መመሪያ ስር የሚቀመጡ ስለሆነ በተሰጠው ውሳኔ ላይ ይግባኝ መጠየቅ አይቻልም።

ሊሆን የሚችል ጉዳይ አንዳለ ከታመነበት ወይም በአንድ ሠራተኛ ከስነምግባር ውጪ መሆን እንዳለ ከተደረሰበት፣ OHREP መወሰድ ስላለበት የዲስፕሊን እርምጃ ከፌርዳክስ ካውንቲ የሰው ሃይል ዲፓርትመንት ጋር እንዲመክርበት ለFCDOT ትዕዛዝ ይሰጣል። በምርመራ ሂደቱ ወቅት፣ መርማሪው የወንጀል ተግባር ወይም የሕግ ጥሰት እንዳለ ካመነ፣ OHREP ተገቢው እርምጃ እንዲወስድ ለፌርዳክስ ካውንቲ ፖሊስ ዲፓርትመንት ጉዳዩን ያሳውቃል።

አንድ አቤቱታ አቅራቢ በፌዴራል ትራንዚት አስተዳደር (Federal Transit Administration) ያለበትን አቤቱታውን በቀጥታ ወደሚከተለው ፋይል ማስገባት ይችላል። Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, East Building, 5th Floor-TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590።



# County of Fairfax, Virginia

## መድልዎ እንደደረሰ ከስ ማቅረቢያ የአቤቱታ ቅጽ

ፌርፋክስ ካውንቲ በሚሰጣቸው አገልግሎቶች፣ እንቅስቃሴዎቹ ወይም በሚሰጣቸው ጥቅማጥቅሞች ላይ በፌደራል፣ በስቴት እና በአካባቢ ሕግ ወይም ፖሊሲ የተከለከለ መድልዎ እንደተፈጸመባቸው ክስ ለሚያቀርቡ ግለሰቦች ሁለት ዓይነት የአቤቱታ አቅራቢ መንገዶች አሉት። ይህ የአቤቱታ ቅጽ በዕድሜ፣ በጾታ፣ በጾታዊ ትንኮሳ፣ በዘር፣ በሃይማኖት፣ በእምነት፣ የቀድሞ ብሔራዊ ማንነት፣ የጋብቻ ሁኔታ፣ የቆዳ ቀለም፣ የፖለቲካ ዝንባሌ ወይም በዕድሜ አንጋፋነት ሁኔታ የተነሳ ለሚደርሱ በደሎች አቤቱታ ለማቅረብ ጥቅም ላይ መዋል ያለበት ቅጽ ነው።

በአካል ጉዳት ምክንያት ለደረሰ መድሎ አቤቱታ ማቅረብ የሚፈልግ ግለሰብ በአካል ጉዳት ያለባቸው አሜሪካኖች ሕግ መሰረት በፌርፋክስ ካውንቲ መንግስት የአቤቱታ አቅራቢ ሂደት መሰረት አቤቱታውን ለማቅረብ ለዚህ የተዘጋጀውን አቤቱታ ማቅረቢያ ቅጽ መጠቀም አለበት። የአቤቱታ ማቅረቢያ ቅጹን ቅጂ የሰብዓዊ መብት እና የአኩልነት ፕሮግራም ቢሮ (Office of Human Rights and Equity Programs) ሠራተኞችን በማነጋገር ማግኘት ይችላሉ።

የፌርፋክስ ካውንቲ የሰብዓዊ መብት እና የአኩልነት ፕሮግራም ቢሮን ለማነጋገር በስልክ ቁጥር 703-324-2953፣ TTY 711 በማናቸውም የፌርፋክስ ካውንቲ የሥራ ቀናት ከጠዋቱ 8:00 እስከ ከሰዓት 4:30 መደወል ወይም ኢሜይል በ [EPDEmailComplaints@FairfaxCounty.gov](mailto:EPDEmailComplaints@FairfaxCounty.gov) አድራሻ መላክ ይችላሉ።

**መመሪያ:-** አቤቱታዎች የተባለው የመድልዎ በደል ከደረሰበት ቀን ጀምሮ ባሉ 60 የሥራ ቀናት (ከትራንዚት ጋር ለተያያዙ አቤቱታዎች በ180 የቀን መቆጠሪያ ቀናት) ውስጥ ፋይል ሊከፈትላቸው ይገባል። «የሥራ ቀን» የሚለው ቃል ማለት ከሰኞ እስከ ዓርብ ያለ የካውንቲ ክብረባል ያልሆነ ቀን ማለት ነው። አቤቱታ ፋይል ከተከፈተ በኋላ ምርመራ ይጀመራል።

ይህ ቅጽ በካውንቲው ፕሮግራሞች እና አገልግሎቶች ጋር በተያያዘ በፌርፋክስ ካውንቲ ፖሊሲ እና አሰራር መሰረት የመድልዎ ክስ በሚያቀርቡ ግለሰቦች ጥቅም ላይ መዋል አለበት።

### አቤቱታ የሚያስገባው ግለሰብ

ስም:-

ስልክ ቁጥር:-  
  
የቤት፣  
የመሥሪያ ቤት፣  
ሞባይል ስልክ፣  
መደወያ የተሻለ ስዓት፣

ኢሜይል:-

አድራሻ:-  
ጎዳና፣ \_\_\_\_\_ ስቴት፣ \_\_\_\_\_ ዚፕ ኮድ፣  
ከተማ፣ \_\_\_\_\_

### መድልዎ የፈጸመው ግለሰብ ወይም ዲፓርትመንት:-

ስም፣ \_\_\_\_\_ ዲፓርትመንት፣ \_\_\_\_\_  
ጎዳና፣ \_\_\_\_\_ ስቴት፣ \_\_\_\_\_ ዚፕ ኮድ፣  
ከተማ፣ \_\_\_\_\_  
ስልክ ቁጥር፣ \_\_\_\_\_

